



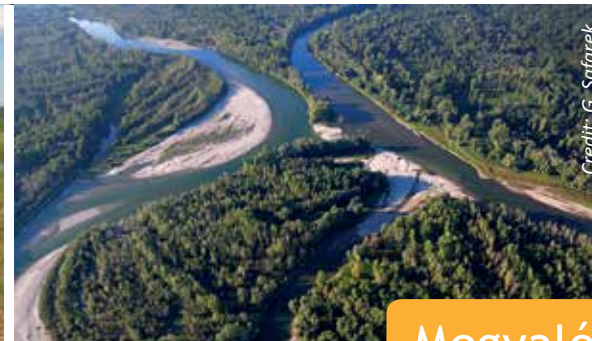
Credit: Shutterstock

„Európa Amazonasa“ Kerékpárút

Az Alpokból a Pannon síkságra, Közép-Európa legnagyobb kiterjedésű természetes folyórendszere mentén



Credit: Shutterstock



Credit: G. Sofarek



Credit: Shutterstock



EURONATUR



Megvalósítási koncepció

Impresszum

Kiadja:

WWF Austria
Ottakringer Straße 114 - 116, A-1160 Vienna
wwf@wwf.at
Project-coordinator: Arno Mohl

Szerkesztette:

EuroNatur - Stiftung Europäisches Naturerbe
Konstanzer Straße 22, D-78315 Radolfzell
www.euronatur.org

REVITAL Integrative Naturraumplanung GmbH
Nußdorf 71, A-9990 Nußdorf-Debant
www.revital-ib.at

Projekt résztvevők (ABC sorrendben):

Christian Anfang
Mario Lumasegger
Klara Kerpely
Klaus Michor
Arno Mohl
Vesna Maksimovic
Günter Mussnig
Andreas Nemmert
Michaela Reichard
Alexandra Rieger
Branka Španiček
Theresa Schiller
Marian Unterlercher

Fordítás:

Klára Kerpely & Éva Zanin

2016. augusztus

Tartalom

1. Általános információk	4
2. Kell egy történet	8
3. Az útvonal feltérképezése	12
4. Arculati elemek	30
5. Értéknövelő koncepció	36
6. Következő lépések	38



A projektet a MAVA Alapítvány és az Asamer Baustoffe AG támogatta.



Előszó



Kedves Olvasók! Kerékpározás Barátai!

A Mura, Dráva és a Duna ártereinek együttese a kontinens egyik legszebb folyóparti tája. Az „Európa Amazonasának” is nevezett folyók 700 km hosszan kötik össze Ausztriát, Szlovéniát, Horvátországot, Magyarországot és Szerbiát. Így az utazóknak hamarosan lehetősége nyílik megismerni ezt az egyedülálló régiót, annak sokszínű természeti kincseit, kultúráját és történelmét. Örömmel mutatom be most Önöknek az „Európa Amazonas” Kerékpárút tervét.

Először 1992-ben látogattam el a Dráva alsó szakaszához, amely határfolyóként kanyarog Magyarország és Horvátország között. Abban az időben nemzetközi szinten jóformán ismeretlen volt ez a táj, és hogy milyen értékeket rejt magában alig egy kőhajításnyira az Alpoktól. Engem azonban rögtön rabul ejtett ez a páratlan természeti örökség, a Dráva-menti kavicsos partszakaszok, a bámulatos látványt nyújtó holtágak, és az alföldi erdők páratlan élővilága.

Mára, negyed évszázad elteltével, a természetvédőknek sikerült elérniük, hogy a jövő generációi számára is fennmaradjon ez a különleges természeti örökség, mint Európa legnagyobb védett folyami területe, és a világ első, öt országot összekötő bioszféra rezervátuma.

A bioszféra rezervátumok olyan példaértékű területek, ahol a helyi lakosság érdekeinek előtérbe helyezésével a természetvédelem és a fenntartható gazdasági fejlődés kéz a kézben jár. A tervezett Mura-Dráva-Duna Bioszféra Rezervátum kiemelt ökoturisztikai projektjének szánja a WWF és az EuroNatur a nemzetközi turisztikai szakemberek és túraútvonal tervezők felkérésével, valamint a helyi partnerek aktív bevonása mellett, közösen kidolgozott „Európa Amazonas” Kerékpárút tervét. Ez az ernyómárka amellelt, hogy összehangolja a jelenleg is használt kerékpáros túraútvonalakat, szem előtt tartja a helyiek gazdasági érdekeit is, ezáltal növelve a bioszféra rezervátum helyi szintű támogatottságát.

A tervezett útvonal, amely összesen csaknem 1000 km hosszú, a Mura mellett indul, az osztrák-szlovén határon, majd a Dráva mentén halad tovább, hogy végül a horvát, magyar és szerb határ által közrefogott lenyűgöző Duna-menti vizesélőhelyek vidékébe torkolljon.

Szeretnék mindenkinek köszönetet mondani, aki hozzájárult a terv sikeres kidolgozásához. Remélem, hogy sikerül közösen megvalósítanunk ezt az úttörő kezdeményezést és mindannyian ott kerekeshetünk majd ezen az úton.

Arno Muhl, WWF

1. Általános információk

Háttér

A tervezett határokon átnyúló Mura-Dráva-Duna Bioszféra Rezervátum (TBR MDD), amit sokszor „Európa Amazonasának” neveznek, több mint 1 millió hektáron terül el, és 700 km hosszan foglalja magába a Mura, a Dráva és a Duna folyókat, valamint az öt érintett ország (Ausztria, Szlovénia, Horvátország, Magyarország és Szerbia) területeit. A területen a fenntartható turizmus megerősítése jelentős regionális gazdaságélénkítő potenciállal rendelkezik. A cél, hogy a bioszféra rezervátum státusszal járó védelemből fakadóan a helyiek gazdasági előnyökhöz jussanak, és ennek eredményeképp a bioszféra rezervátum iránt egy mélyebb, személyes kötődés alakuljon ki a helyi társadalomban.

Átfogó célkitűzés

A bioszféra rezervátum fejlesztésének társadalmi-gazdasági mintaprojektjeként, a WWF az EuroNatur-ral karöltve elindította egy határokon átívelő, rendhagyó kerékpáros túraútvonal kialakítását. A felívelő kerékpáros turizmus számára jól brandelhető „Európa Amazonasa” Bike Trail a régióban már meglévő kerékpárutakra épül, azokat fejleszti tovább. A megvalósítás első lépéseként a koncepció kidolgozása a helyi érdekeltekkel együttműködve valósult meg. A jelen koncepció lehet az alapja a kerékpáros-turisztikai projektterv EU által finanszírozott projekteken keresztül történő megvalósításának.

Projektterület

A tervezett biciklis túraútvonal a határokon átnyúló „Mura-Dráva-Duna” Bioszféra Rezervátumban, Ausztria, Szlovénia, Horvátország, Magyarország és Szerbia területén halad. A TBR MDD az öt ország 12 önálló védett természeti területét egyesíti.

Az ajánlat különlegessége

Az „Európa Amazonasa” Kerékpárút tervezett útvonala végighalad

- > **Európa legnagyobb ártéri védett területén** (700 km, 1 millió hektár)
- > **a világ első öt országot átölelő bioszféra rezervátumán**, bemutatva az öt ország **változatos kultúráját, népeit és gasztronómiáját**



Érdekeltek bevonása

Annak érdekében, hogy biztosítsuk az összes országban élő érintettek bevonását a koncepció kidolgozásába (pl. idegenforgalmi szervezetek, regionális fejlesztési ügynökségek, tervezési szervek, védett területek kezelői, civil szervezetek, érdeklődő lakosok stb.) egy nemzetközi munkacsoportot hoztunk létre. Három műhelymegbeszélés során a résztvevő érdekeltekkel együtt történt a projekt tervezése az ötleteléstől, a legjobb útvonal kijelölésén keresztül a teljes túraútvonal koncepciójának felépítéséig. A bevont érdekelte csoportok segítettek meghatározni a különböző országokban legalkalmasabb, esetlegesen eltérő kritériumokat a kerékpárút vonalának kijelölésére. Szándékunk szerint a különböző helyi érdekeltek segítenek majd az „Európa Amazonasa” kerékpáros túraútvonal fenntartásában a megvalósítást követően.

Megvalósítási koncepció

2015-ben a WWF és az EuroNatur felkérte a REVITAL Integrative Environmental Planning GmbH-t a nemzetközi kerékpárút koncepciójának kialakítására. A jelen megvalósítási koncepció magában foglalja a kerékpáros túraútvonal projekt legfontosabb szempontjait, melyeket országhatároktól és nemzeti érdekeltségektől függetlenül határoztunk meg. Az anyag tartalmazza a végrehajtandó lépéseket, a költségvetés tervezetét, a kerékpáros útvonal tervezett térképét a jelen anyagban áttekinthető méretarányok figyelembevételével.

További információért „Európa Amazonasáról”, látogasson el honlapunkra:
www.amazon-of-europe.com

Kapcsolat

WWF Austria
Mr Arno Mohl
Ottakringer Straße 114-116
A-1160 Vienna
Tel.: +43 676 83488 300
Email: arno.mohl@wwf.at

EuroNatur
Ms Theresa Schiller
Konstanzer Str. 22
D-78315 Radolfzell
Tel: +49 7732 - 92 72 - 0
Email: theresa.schiller@euronatur.org

REVITAL GmbH
Mr Andreas Nemmert
Nußdorf 71
A-9990 Nußdorf-Debant
Tel.: +43 4852 67499-0
Email: a.nemmert@revital-ib.at



2. Kell egy történet

Márkaépítés

Egy sikeres outdoor turisztikai termék fejlesztésekor a táj adottságait és a túrázók, utazók igényeivel kapcsolják össze.

Ezek az igények nagyon különbözőek lehetnek, ugyanakkor nagyban meghatározzák az úticélok megválasztását. Van, aki a legmagasabb hegycsúcsok meghódítására vágyik, mások inkább a kikapcsolódási lehetőségeket, a vásárlást, a kulturális élményeket keresik, van, akik a party-kat, fesztiválokat szeretik, és olyanok is, akiket egy-egy sportágban való megmérettetés vonz. És sokan vannak, akik szeretnek új, ismeretlen helyeket felfedezni vakációjuk során.

Ez utóbbi csoportnak szól az „Európa Amazonasa” kerékpáros túra. Míg az alpesi táj a közép-európai utazók számára már jól ismert, a nagy folyók által közrezárt Pannon síkság, alig egy ugrásnyira, még mindig rengeteg ismeretlen természeti kincset tartogat csakis az arra látogatók felfedezésére várva.

Márkaígéret

A Pannon síkság még nagyrészt természetes folyó menti tájai és a sok közép-európai utazó azon vágya, hogy új és ismeretlen területeket fedezzen fel, a következő érzelmekkel teli üzenetben egyesíthető az „Európa Amazonasa” Kerékpárútról:

(lásd 10-11. oldal)



Credit: Revital

▲ Az utazók különböző motivációi



Credit: Shutterstock



Credit: G. Safarek



Credit: Shutterstock



Credit: G. Safarek



Credit: Shutterstock



Credit: M. Romulic

Márka, márkaigéret, és kulcsüzenet

„Amazon of Europe“ Bike Trail

Von den Alpen in die Weite Pannoniens - entlang des größten naturnahen Flusssysteme Mitteleuropas.

Unterwegs im größten Biosphärenpark Europas entlang von Mur, Drau und Donau. Landschaft, Kulturen und Kulinarik sind außergewöhnlich vielfältig und geprägt von den 5 Staaten, die der Radweg durchquert. Hier liegen attraktive historische Städte inmitten herrlicher Kultur- und Flusslandschaften. Entdecke die außergewöhnliche biologische Vielfalt im größten naturnahen Flusssystem Mitteleuropas. Natur beobachten, sich im Fluss abkühlen, easy biking - einfach dem Kreislauf des Wassers folgen. Den Alltag vergessen, Wandel und Erneuerung zulassen, die uralte Kraft der Flüsse spüren.“



„Amazon of Europe“ Bike Trail

Na poti v največjem rezervatu biosfere v Evropi, ki je predlagan vzdolž Mure, Drave in Donave.

Raznolikost pokrajin, kultur in kulinarike je značilnost 5 držav, skozi katere bo potekala kolesarska pot. Ob poti so privlačna zgodovinska mesta, ki so umeščena v čudovite pokrajine. Odkrijte izredno biotsko raznovrstnost v najdaljšem naravnem rečnem sistemu v Srednji Evropi. Opazujte naravo, ohladite se v reki - le sledite vodnemu krogu. Pozabite na življenje iz dneva v dan. Dovolite spremembo in obnovo. Občutite starodavno moč rek.



„Amazon of Europe“ Bike Trail

Provozaj se največim Rezervatom biosfere u Evropi koji je predložen duž Mure, Drave i Dunava.

Raznolikost krajolika, kultura i kuhinje karakterizira 5 zemalja duž kojih biciklistička staza prolazi. Uz stazu postoje atraktivni povijesni gradovi smješteni u prekrasnom kulturnom i riječnom krajoliku. Otkrij izuzetnu biološku raznolikost najdužeg riječnog sustava u Srednjoj Evropi. Promatraj prirodu, ohladi se u rijeci - samo slijedi ciklus vode. Zaboravi svakodnevicu. Prepusti se promjeni i obnovi. Osjeti drevnu moć rijeka.



„Amazon of Europe“ Bike Trail

Fedezze fel Európa legnagyobb, tervezett bioszféra rezervátumát a Mura, Dráva és Duna folyók mentén!

Lenyűgöző táj, változatos kultúra és a gasztronómia sokfélesége kíséri végig az öt országot érintő kerékpárútvonalat. Érdekes történelmi városok és felfedezésre váró kulturális kincsek várják a folyók partján és a gyönyörű, folyópartok mentén elterülő tájban. Fedezze fel a páratlanul gazdag élővilágot Közép-Európa legnagyobb, természetes folyók alkotta ártéri rendszerében.

Lesse meg a természetet, hűsölgjön a folyók vizében – kövesse a víz körforgását.

Feledje el a hétköznapi fáradalmait. Engedjen a felrisszítő élményeknek.

Érezze a folyók ősi erejét.



„Amazon of Europe“ Bike Trail

Provožite se najvećim Rezervatom biosfere u Evropi, predloženog duž reka Dunav, Drava i Mura.

Raznovrsnost predela, kulturnog nasleđa i kuhinje karakterisana je uticajima 5 zemalja kroz koje prolazi biciklistička ruta.

Duž rute postoje atraktivni istorijski gradovi smešteni u prekrasnim kulturnim i rečnim predelima.

Otkrijte izuzetnu biološku raznovrsnost u najvećem prirodnom rečnom sistemu u Centralnoj Evropi.

Posmatrajte prirodu, rashladite se u reci – samo pratite ciklus vode.

Zaboravite na svakodnevnicu.

Prepustite se promeni i obnovi.

Osetite drevnu moć reka.



„Amazon of Europe“ Bike Trail

From the Alps to the Pannonian Plain along the largest natural river system in Central Europe

Out and about in the largest biosphere reserve in Europe, travelling along the Mura, Drava and Danube.

The variety of landscapes, cultures and cuisines are characterised by the 5 countries the bike trail runs through. Along the trail, there are attractive historical towns set in beautiful cultural and riverine landscapes.

Discover the extraordinary biodiversity in the longest natural river system in Central Europe.

Observe nature, cool off in the river - just follow the water cycle.

Forget about day-to-day life.

Allow change and renewal.

Feel the ancient power of the rivers.

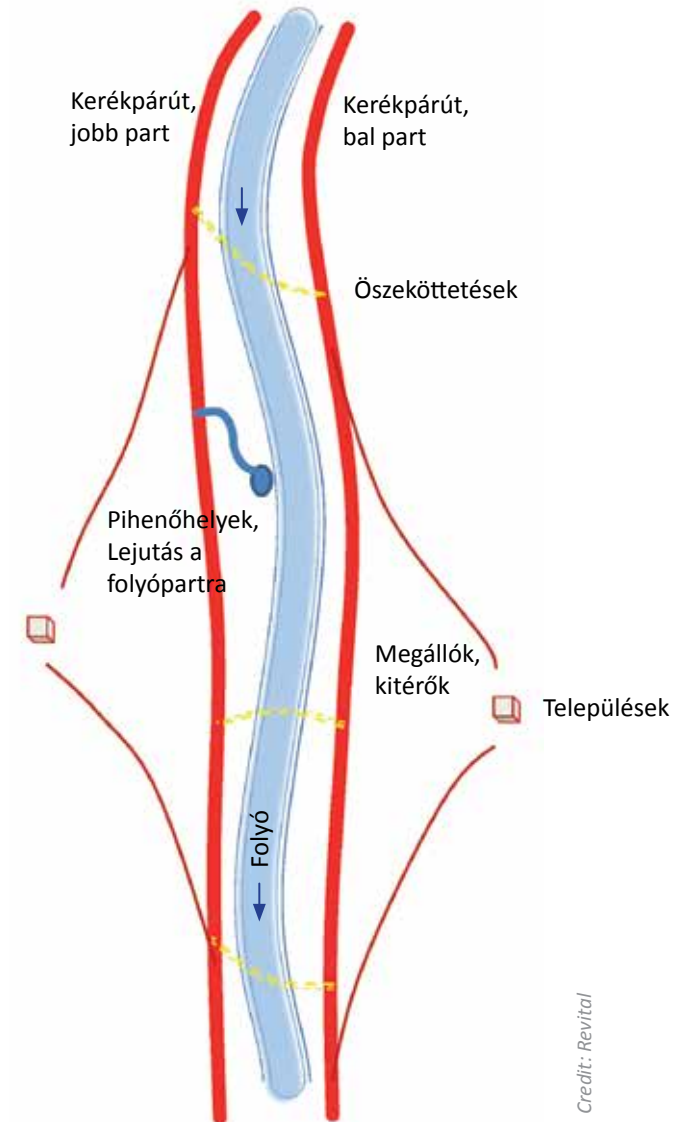


3. Az útvonal feltérképezése

Tervezési alapelvek

Az „Európa Amazonasa“ Kerékpárút útvonalválasztása pontos iránymutatásokat követ:

- > **Általános követelmények:** „Európa Amazonasa“ Kerékpárút öt országot köt össze: Ausztriát, Szlovéniát, Horvátországot, Szerbiát és Magyarországot. Három alföldi folyó a Mura, a Dráva és a Duna mentén halad az Alpoktól a Pannon síkságig. Útközben „öt csillagos természeti élményt” nyújt, kombinálva kulturális értékekkel és a már rendelkezésre álló turisztikai infrastruktúrával.
- > **Kétoldalú vonalvezetés:** Az „Európa Amazonasa“ Kerékpárút folyamatosan fut mindkét folyópart mentén, köztük az itt-ott megtalálható hidak teremtenek kapcsolatot. Emellett a lehetséges kerülőutak további festői vidékeket és izgalmas kulturális élményeket tartogatnak.
- > **Minden szakasz** egy meghatározott útvonal mentén halad, amelyen mindkét irányban lehet haladni. Minden szakasz önmagában vagy más szakaszokkal összekapcsolva is teljesíthető.
- > **Alkalmassági követelmények:** Az „Európa Amazonasa“ Kerékpárút elsősorban a kellemes kerékpározás élményét szolgálja. A szakaszok hossza 60 és 140 km között váltakozik, maximálisan 6 órás utazási idővel. Emellett minden szakaszon legalább két pihenőhely található.
- > **A kerékpárutak minősége:** Az „Európa Amazonasa“ Kerékpárút kizárólag



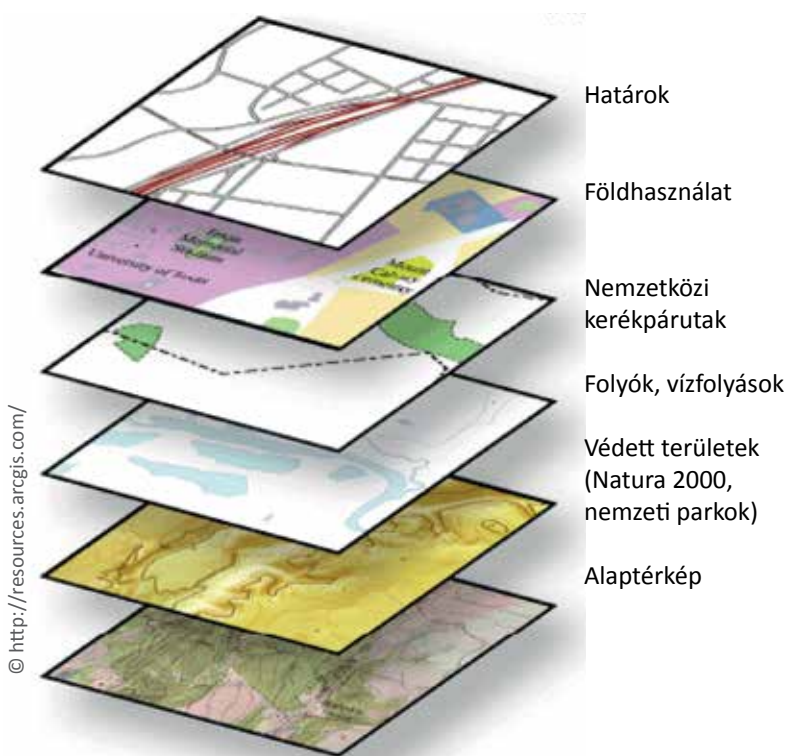
Credit: Revital

meglévő, és a biztonság érdekében 2 méternél szélesebb utakat használ.

- > A Kerékpárút **teljes hossza** 1822 km (a folyók két partján).
- > **A Kerékpárút terve meglévő utakat követ**, ezért új útvonalakat nem kell kiépíteni. A pálya 43%-a már létező nemzetközi kerékpárutakon vezet.
- > **Az útvonal vonzereje és változatossága:** Az „Európa Amazonasa” Kerékpárút festői és változatos tájakon halad, a folyókhoz a lehető legközelebb.
- > **Zavaró körülmények elkerülése:** Az Kerékpárút elkerüli a kellemetlen látványt, hanghatást vagy szaghatást okozó tényezőket, és nem okoz zavarást az ökológiailag sérülékeny területeken.
- > **Útvonal menti létesítmények:** Az „Európa Amazonasa” Kerékpárúton jól megközelíthető folyópartok, pihenőhelyek és természetmegfigyelő lesek is találhatóak.

Útvonalválasztás

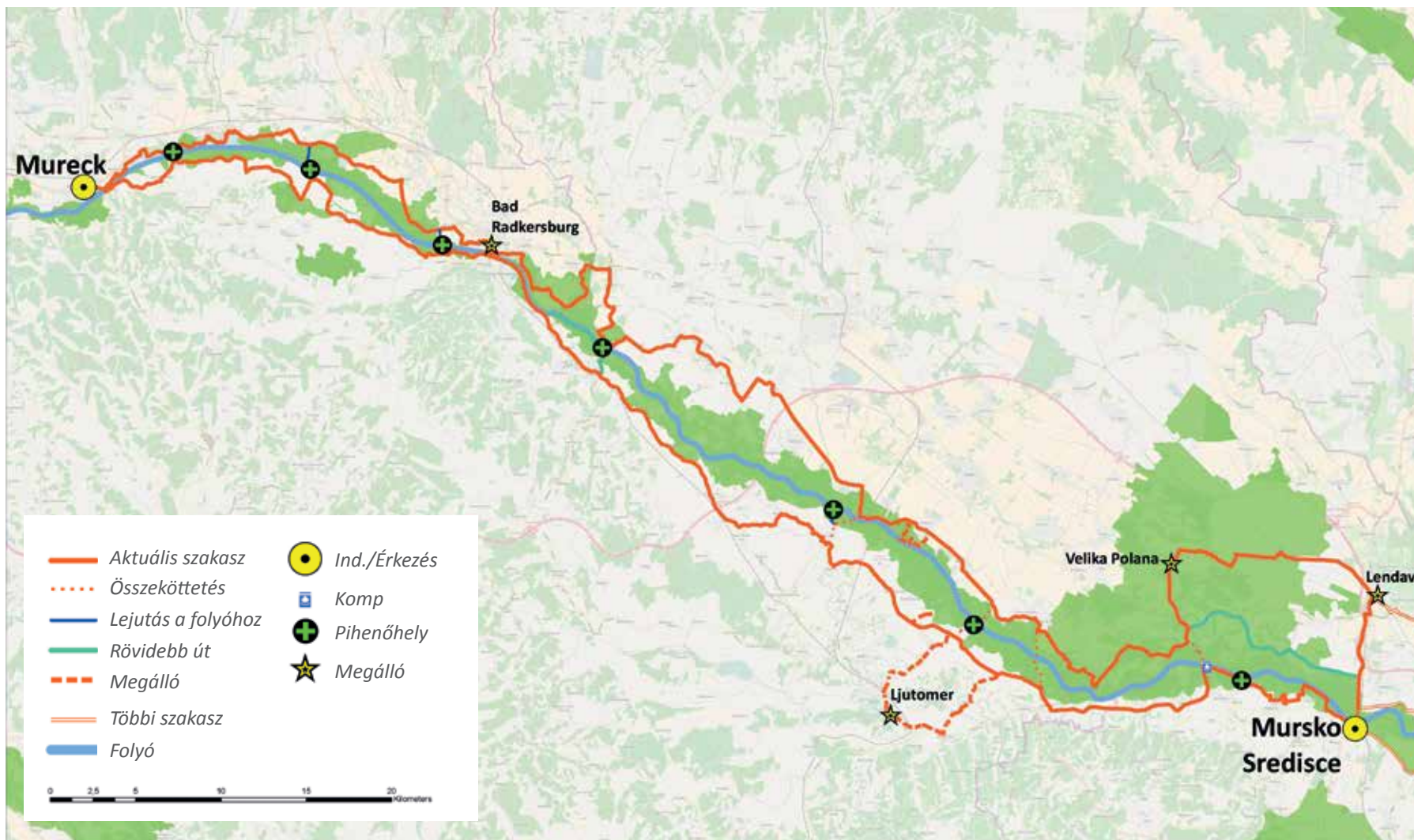
Az „Európa Amazonasa” Kerékpárút útvonala földrajzi alapadatok térinformatikai (GIS) elemzésén alapszik. Az ebből született útvonaltervet három nemzetközi workshop alkalmával vitatták meg az érintettek, amelyek 2015 októberében, 2016 februárjában és júniusában kerültek megrendezésre. Az így kialakított előzetes útvonal egyelőre irányelvként szolgál. A végleges útvonal a megvalósítási szakaszban fog meghatározásra kerülni, ugyancsak az érdekeltek (pl. turisztikai szervezetek, önkormányzatok, védett területek kezelői, szálláshelyek, stb.) részvételével.



© <http://resources.arcgis.com/>

▲ A kijelölés első lépése a GIS-adatok feldolgozása

1. szakasz: Murafüge (Mureck) – Muraszerdahely (Mursko Središće)



Indulás:

Murafigye (Mureck)

Megállók:

Bad Radkersburg

Ljutomer

Nagypalina (Velika Polana)

Lendva (Lendava)

Érkezés:

Muraszerdahely (Mursko Središće)

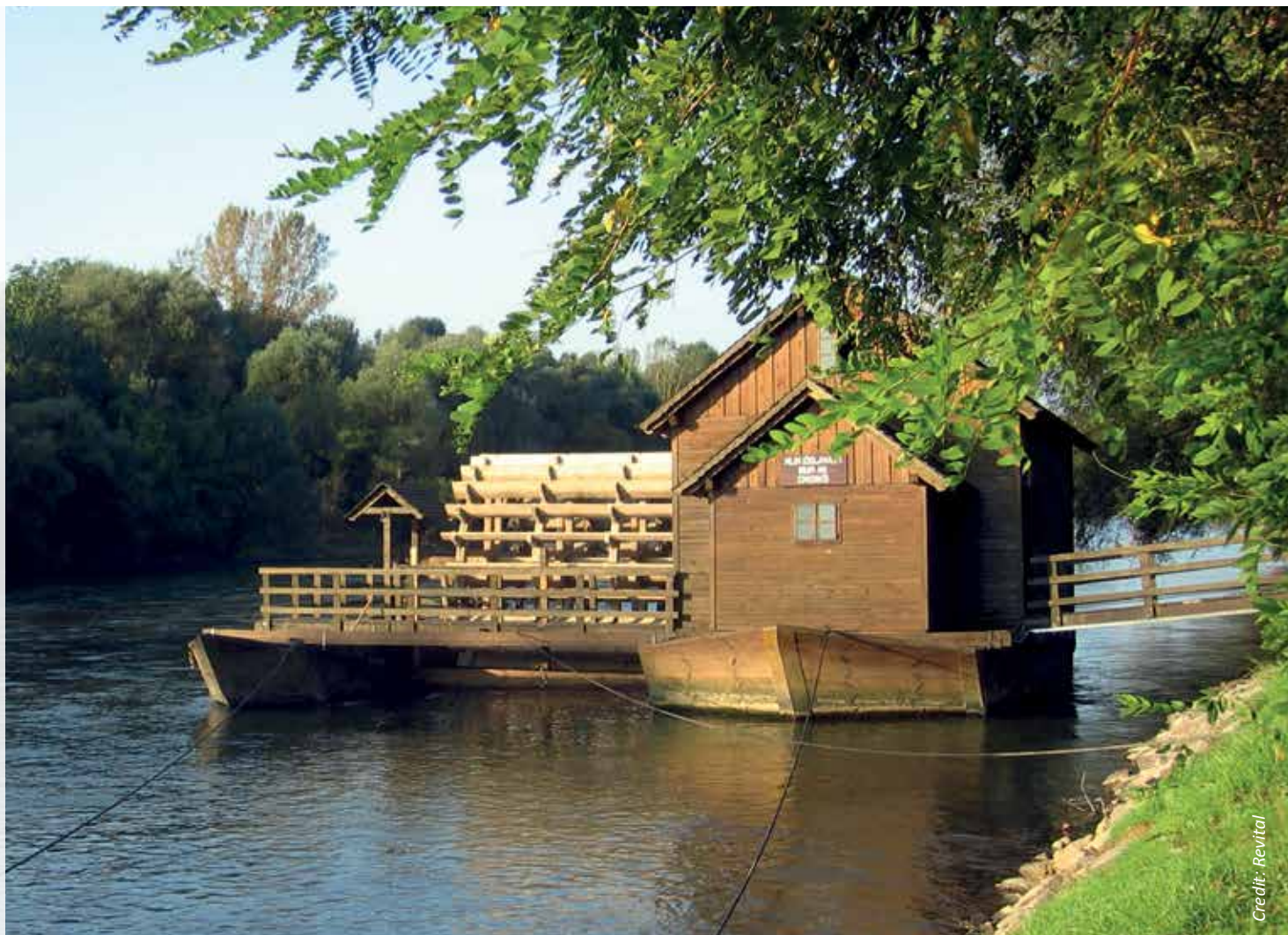
Táv:

96 km (jobb part)

117 km (bal part)

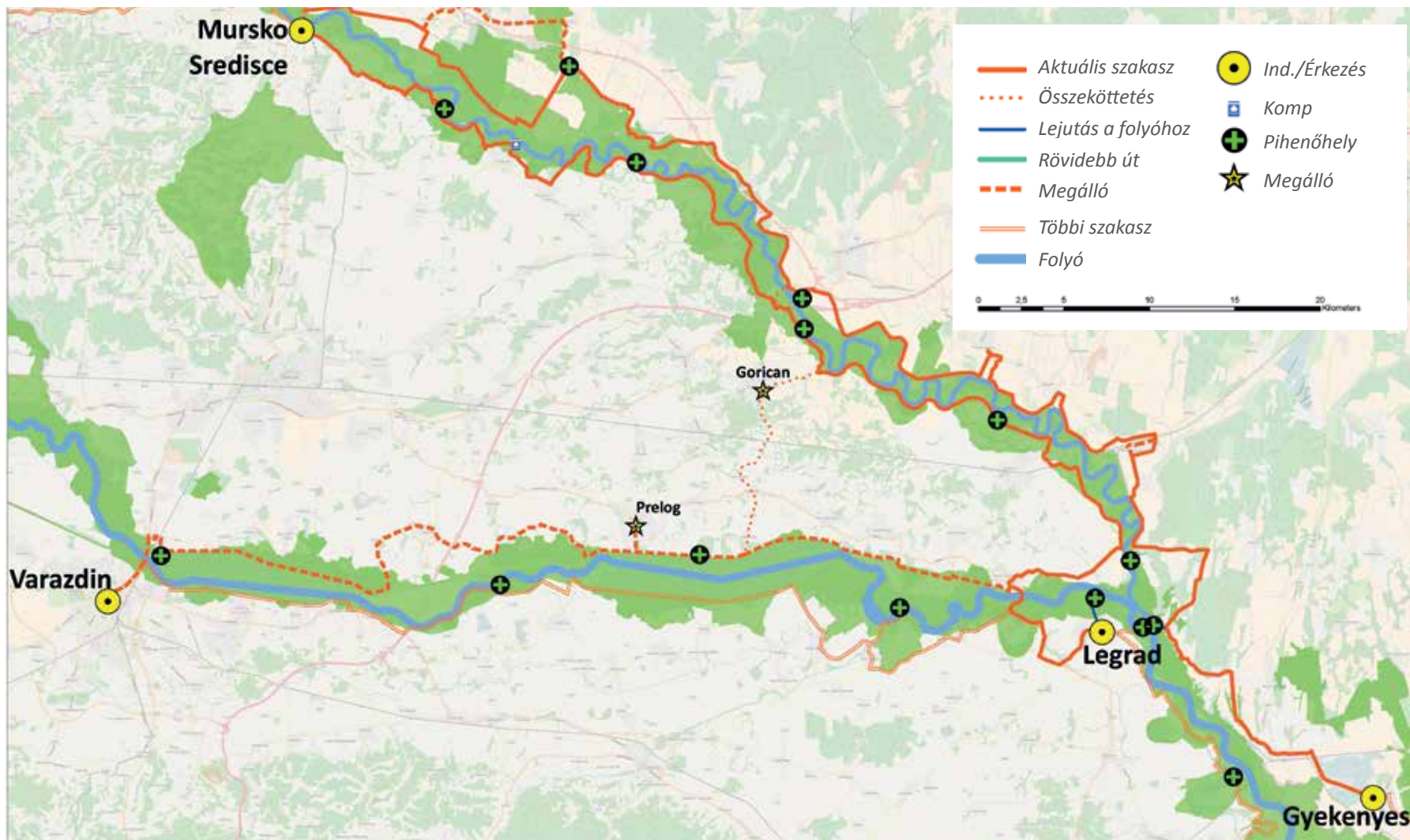
Természeti és kulturális látványosságok:

- > 7 tervezett pihenőhely
- > Natura 2000 területek
- > Nagy kiterjedésű ártéri erdők
- > Folyó-rehabilitációs területek
- > Biomura Információs Központ
- > Európai fehér gólya falu
- > Megfigyelő-torony
- > Mureck tanösvény
- > 3 vízimalom és komp
- > Molnár tanösvény
- > 4 termálforrás
- > Bad Radkersburg történelmi városa
- > St. Márton püspök templom
- > Trstenjak család néprajzi gyűjtemény
- > Szűz Mária templom és St. Ladislav templom
- > Cimper bányászati emlékház



Credit: Revital

2. szakasz: Muraszerdahely (Mursko Središće) - Varasd (Varaždin) / Légrad (Legrad) / Gyékényes



Indulás:

Muraszerdahely (Mursko Središće)

Megállók:

Muracsány (Goričan)

Perlak (Prelog)

Varasd (Varaždin)

Érkezés:

**Varasd (Varaždin) / Légrád (Legrad) /
Gyékényes**

Táv:

95 km (Légrádig)

162 km (Varasdig)

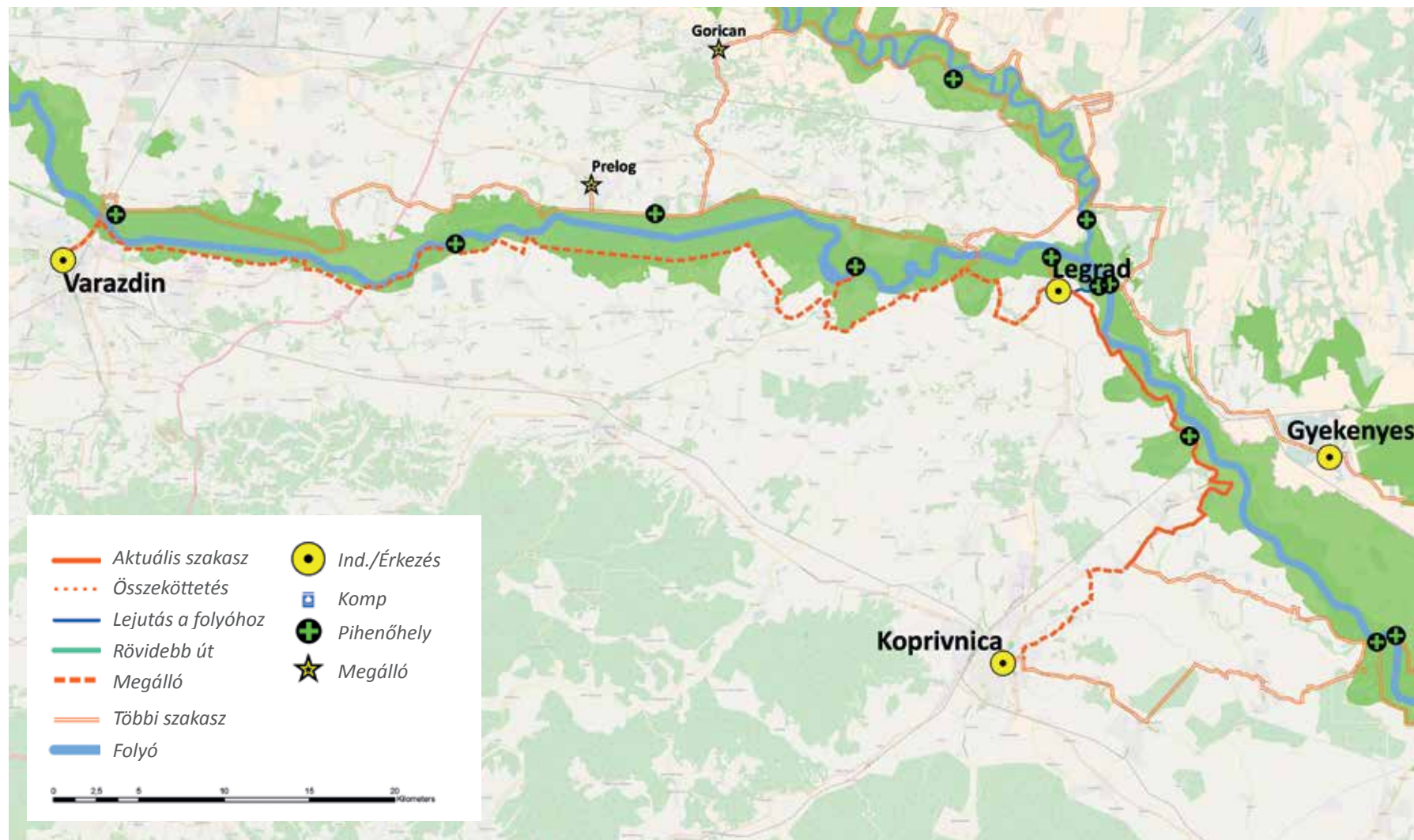
Természeti és kulturális látványosságok:

- > 10 tervezett pihenőhely
- > Dráva-Mura Regionális Park
- > Veliki Pažut Különleges Zoológiai Rezervátum
- > Mura-Dráva torkolata (Halászcsernye)
- > Magyar szürkemarhák
- > Hidegháborús bunkerek
- > Vizi iskola Légrád mellett (építés alatt)
- > Murščak tanösvény
- > Muškatljin farm
- > Varaždin történelmi városa és kastélya
- > Zrínyi Miklós emlékmű (obeliszk)
- > Helyi népi csipke gyűjtemény
- > Templomok: Szent Jakab, Szent Vid, Szűz Mária hét fájdalma és Szent Kereszt



Credit: G. Sajferek

3. szakasz: Varasd (Varaždin) / Légrad (Legrad) - Kapronca (Koprivnica)



Indulás:

Varasd (Varaždin) / Légrad (Legrad)

Megállók:

Varasd (Varaždin)

Érkezés:

Kapronca (Koprivnica)

Táv:

48 km (Légrad - Kapronca)

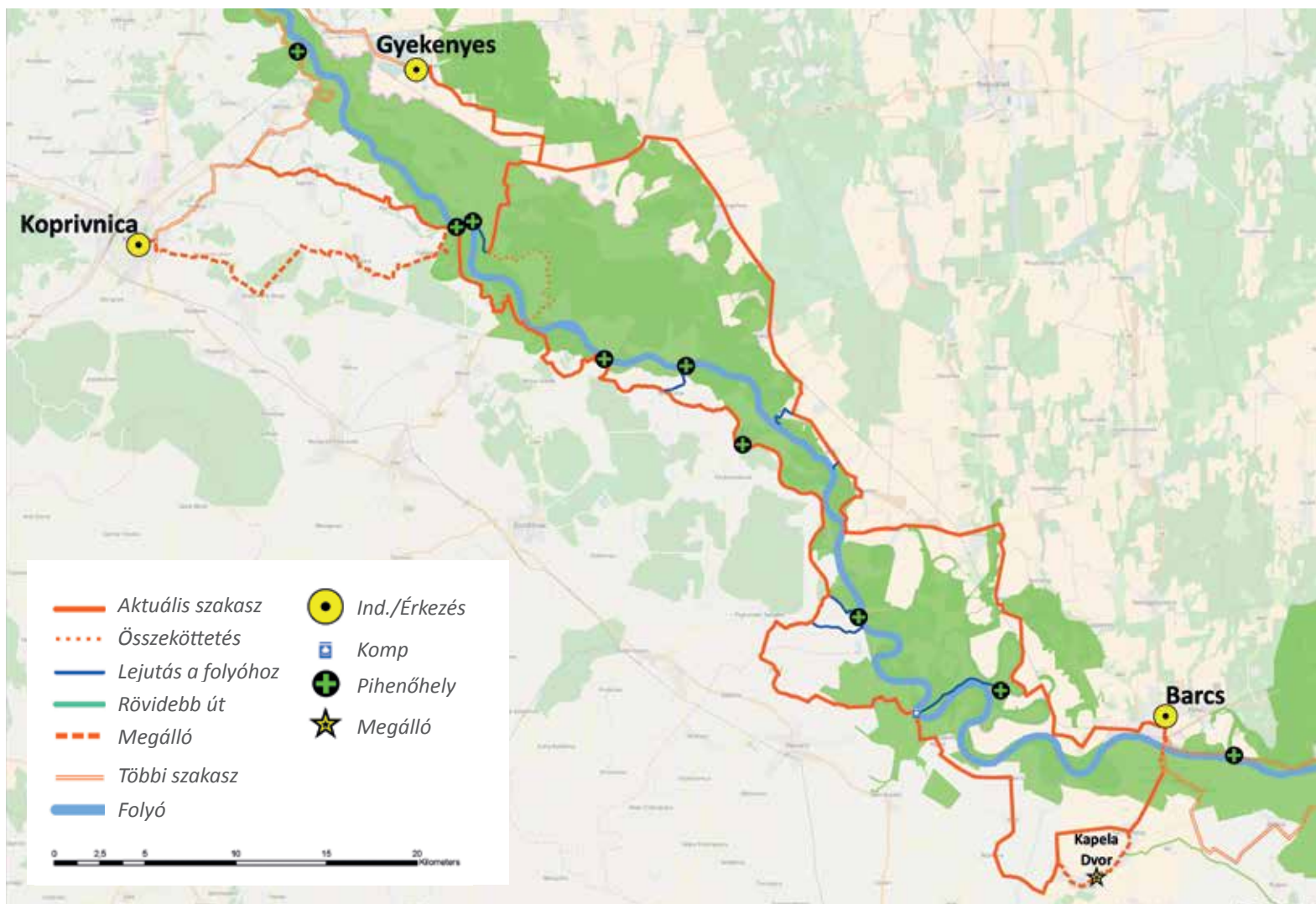
117 km (Varasd - Kapronca)

Természeti és kulturális látványosságok:

- > 5 tervezett pihenőhely
- > Dráva-Mura Regionális Park
- > Veliki Pažut Különleges Zoológiai Rezervátum
- > Gyönyörű Dráva-menti táj
- > Mura-Dráva torkolat (Halászcsárda)
- > Madárles (kis csér)
- > Legnagyobb partifecske kolónia
- > Kalandparkok / fesztiválok
- > Šoderica tó (úszás)
- > Gyékényesi tó (horgászat, úszás)
- > Szent Mihály napi ünnepek
- > St. Miklós plébániatemplom
- > Ferences kolostor / Szent Antal
- > Zsinagóga
- > Szentháromság ortodox templom
- > Kápolna: Grantulai Isten Anyja
- > Táplálkozástörténeti Múzeum „Podravka“
- > Kerékpáros emlékmű a főtéren
- > Koprivnica városi múzeum



4. szakasz: Kapronca (Koprivnica) – Barcs



Indulás:

Kapronca (Koprivnica) / Gyékényes

Megállók:

Kapela Dvor

Érkezés:

Barcs

Táv:

125 km (jobb part)

106 km (bal part)

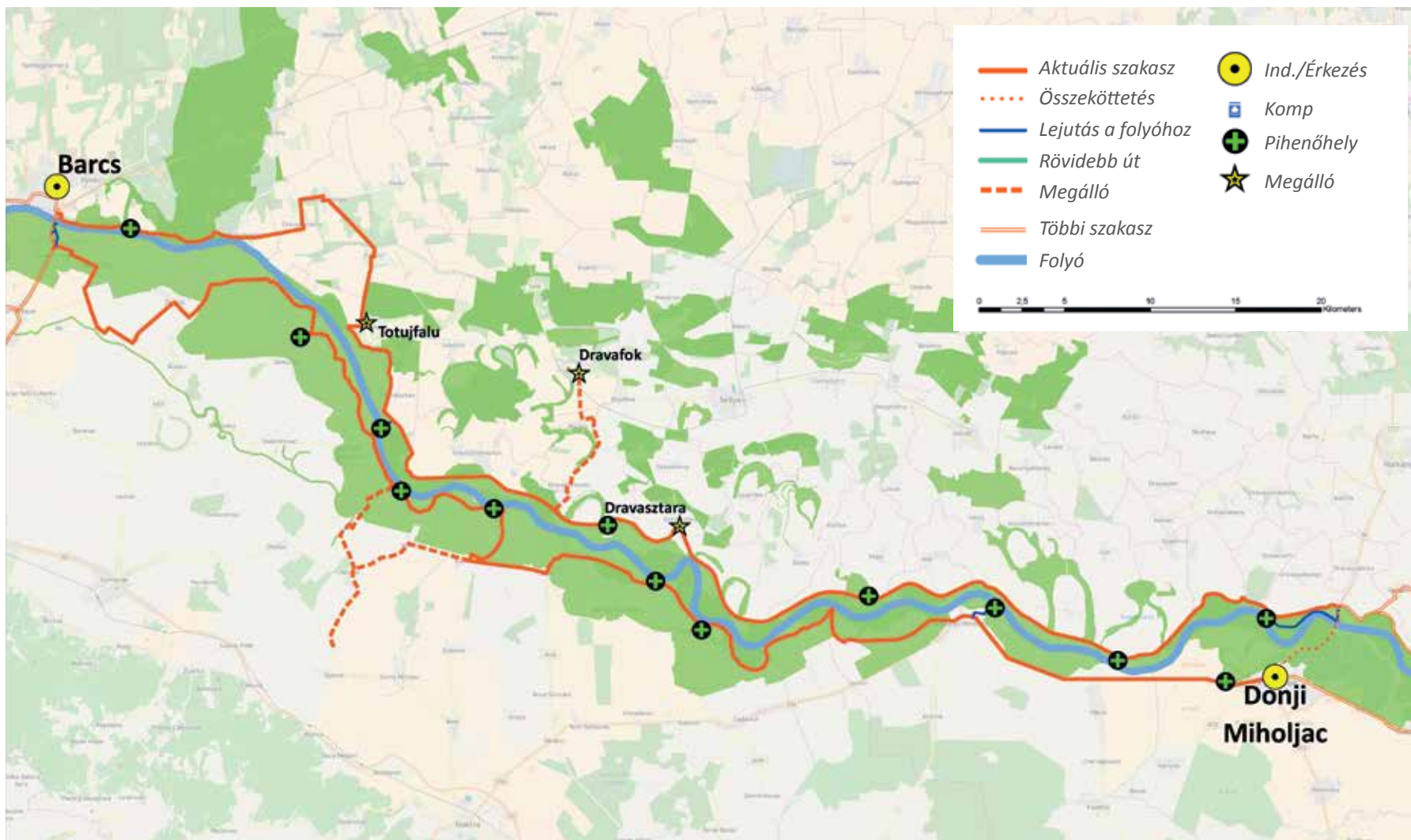
Természeti és kulturális látványosságok:

- > 9 tervezett pihenőhely
- > Dráva-Mura Regionális Park
- > Duna-Dráva Nemzeti Park központja
- > Dráva kilátók
- > Madármegfigyelés (gyurgyalag)
- > Molve kulturtáj
- > Čambina védett terület
- > Ješkovo (Dráva holtág)
- > Repaš tölgyerdő
- > Hagyományos legeltetés
- > „Ó-Dráva” LIFE projekt
- > Tóban úszás
- > Ezer éves határ
- > Kompok a folyón
- > Molna (Molve) kegytemploma
- > Művészeti múzeum
- > Ivan Sabolic szobrász galériája
- > Naiv művészeti galéria
- > Josip Generalic Galéria
- > Vecenaj naiv magángyűjtemény



Credit: G. Sajferek

5. szakasz: Barcs – Alsómiholjác (Donji Miholjac)



Indulás:

Barcs

Megállók:

Tótújfalu

Drávafok

Drávasztára

Érkezés:

Alsómiholjac (Donji Miholjac)

Táv:

116 km (jobb part)

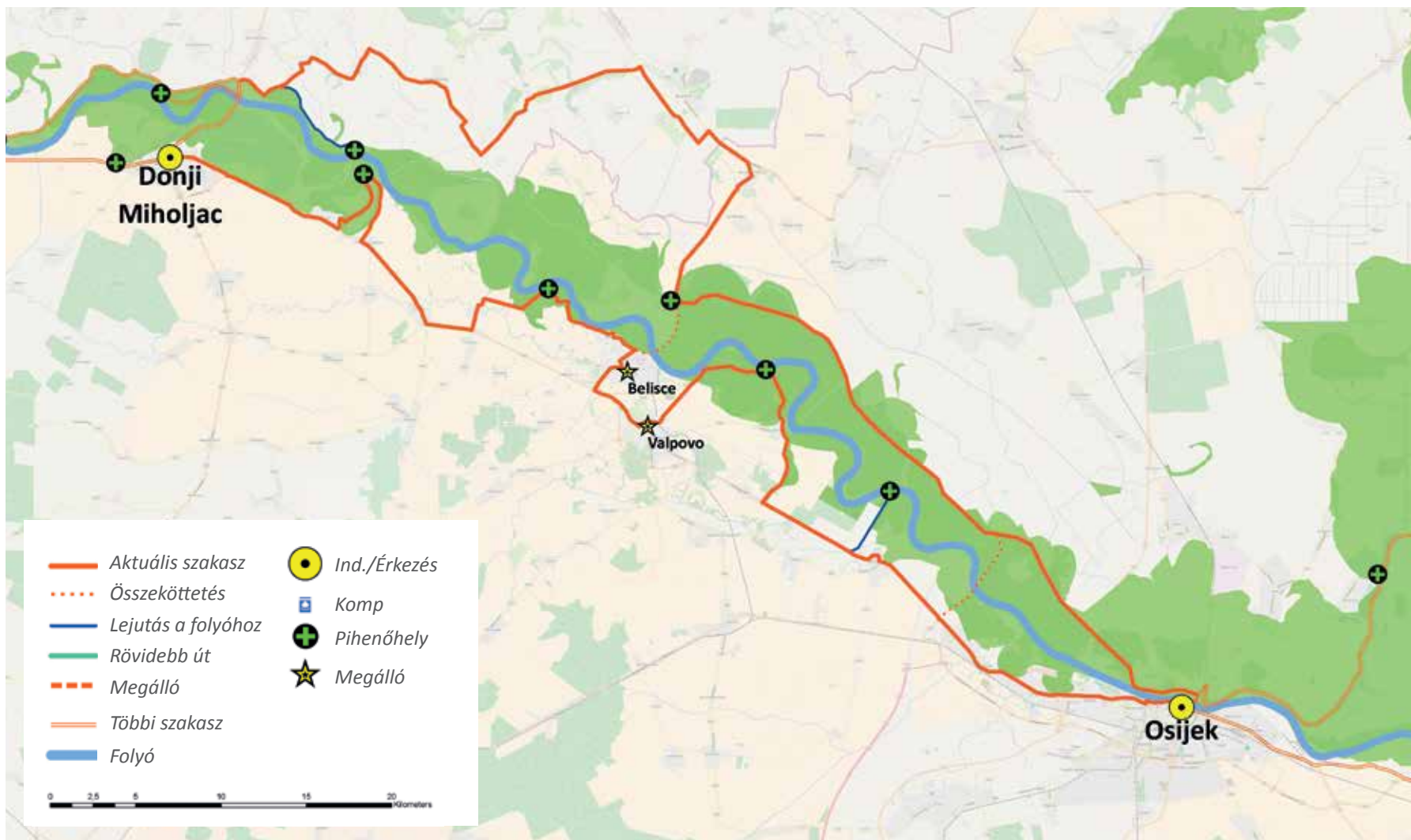
114 km (bal part)

Természeti és kulturális látványosságok:

- > 13 tervezett pihenő terület
- > Dráva-Mura Regionális Park
- > Duna-Dráva Nemzeti Park
- > Madárles
- > Donji Miholjac Park védett terület
- > Donji Miholjac halastavak
- > Dráva holtágak
- > Homokdűnék
- > Dráva szigetek
- > Hidegháborús őrtorony
- > Ős-Dráva Ökoturisztikai Látogatóközpont
- > Szent Mihály Templom
- > Prandau kastély
- > Mailath kastély



6. szakasz: Alsómiholjac (Donji Miholjac) - Eszék (Osijek)



Indulás:

Alsómiholjac (Donji Miholjac)

Megállók:

Belišće, Valpovo

Érkezés:

Eszék (Osijek)

Táv:

99 km (jobb part)

93 km (bal part)

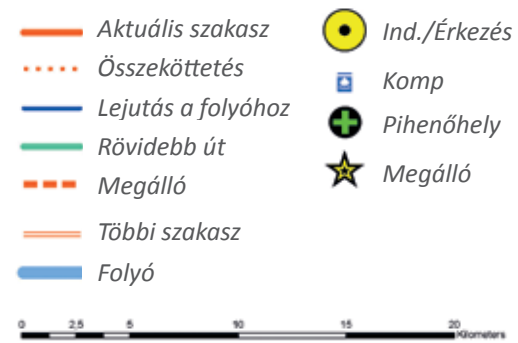
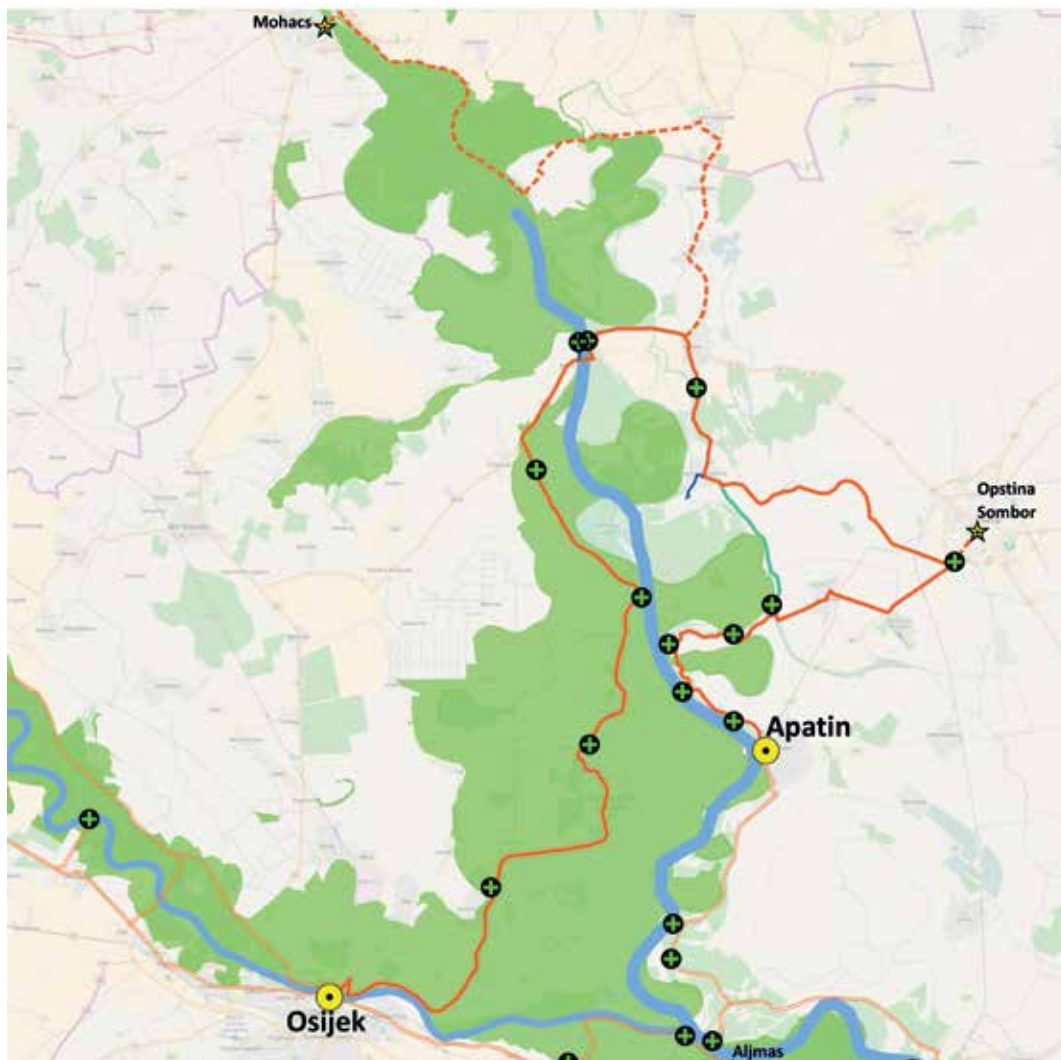
Természeti és kulturális látványosságok:

- > 6 tervezett pihenőhely
- > Dráva-Mura Regionális Park
- > Podpanj Különleges Rezervátum
- > Madárles
- > Legnagyobb ártéri erdő a Dráva mentén
- > Gyönyörű Dráva folyómelléki táj
- > Donji Miholjac Park védett terület
- > Horvátország egyetlen védett sztyeppés területe
- > Eszék történelmi városa
- > Védett terület: temető Bilje-ben
- > Kastélyok: Gutmann palota, Normann vár, Savoyai Jenő vadászkastélya, Tvrđja erődítmény
- > Valpovo Nyári Fesztivál
- > Templomok: St. Mihály, Szent Péter és Pál székesegyház
- > Pannon Challenge - extrém kerékpáros sport fesztivál



Credit: K. Dapra

7. szakasz: Eszék (Osijek) – Apatin



Indulás:

Eszék (Osijek)

Megállók:

Mohács, Opstina Sombor

Érkezés:

Apatin

Táv:

227 km (teljes táv)

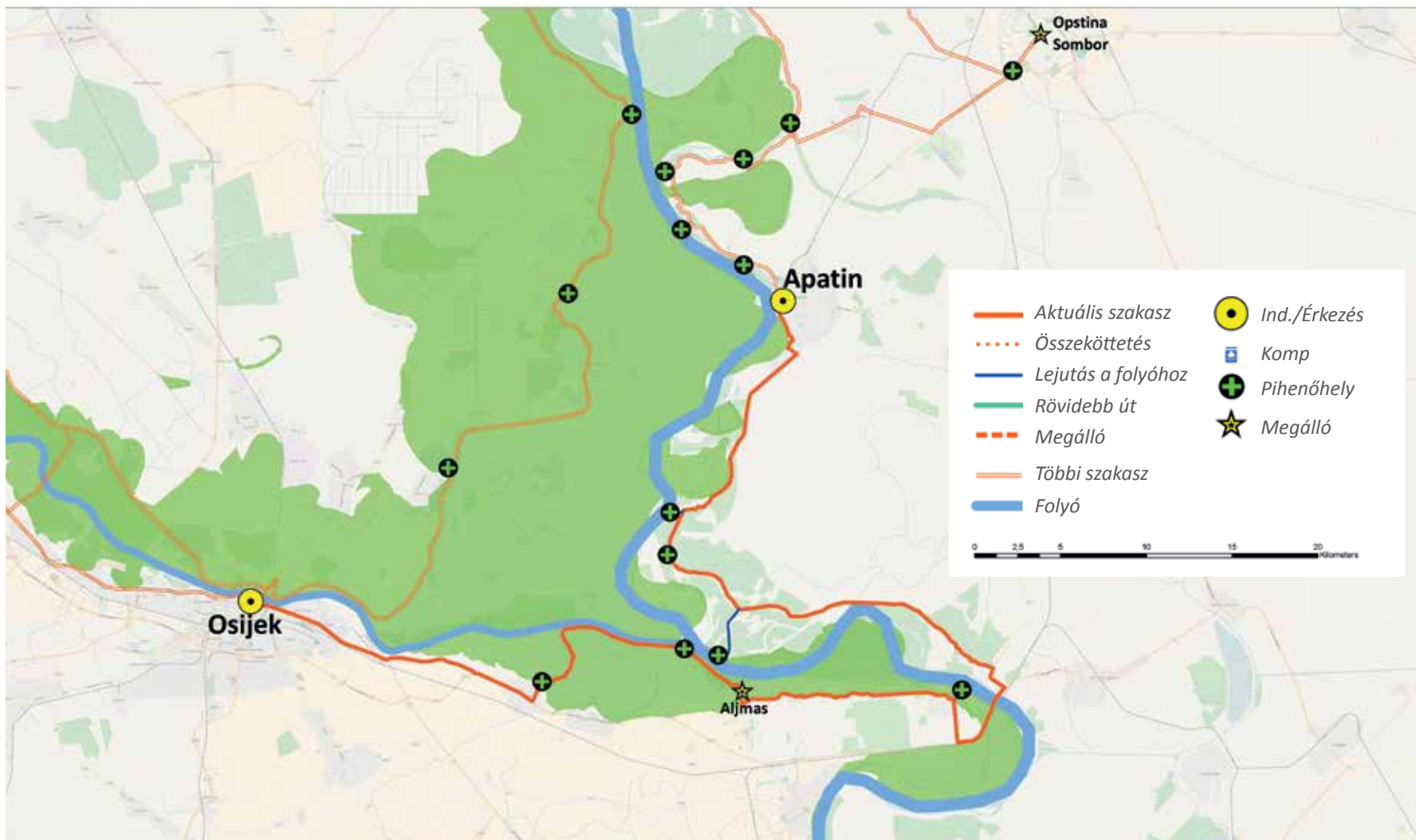
Természeti és kulturális látványosságok

- > 12 tervezett pihenőhely
- > Kopácsi rét és Duna-Dráva Nemzeti Park
- > Hajó túrák, Podunavlje halastavak
- > Tradicionális halpaprikás
- > Magyar szürkemarha legeltetés
- > Kopačevo régi halászfalu
- > Madárles (gémelek, sasok, kormoránok)
- > Dunai kilátó
- > Mohács: rév és óváros
- > Karanaci skanzen
- > Zlatna Greda Ökocentrum
- > Baranyai borospincék
- > Djola-tó
- > Bezdáni termálfürdő
- > Šokac Ház/Múzeum
- > Kolar Néprajzi Gyűjtemény – Baranya gyöngyei
- > Kastélyok: Tikveš, Kneževo
- > Batina háborús emlékmű
- > Eiffel által tervezett zsilipek
- > Zombor régi városközpontja
- > Halászház Lavač-ban



Credit: M. Romulic

8. szakasz: Apatin – Eszék (Osijek)



Indulás:

Apatin

Megállók:

Almás (Aljmaš)

Érkezés:

Eszék (Osijek)

Táv:

104 km (teljes táv)

Természeti és kulturális látványosságok:

- > 5 tervezett pihenőhely
- > Gyönyörű Duna menti táj
- > Gornje Podunavlje Természetvédelmi Terület
- > Vizes élőhelyek helyreállítása Strbac-on
- > Dráva-Duna torkolat
- > Erdészeti Múzeum
- > Liska turistaút
- > Barokk belváros, Eltz Kastély
- > Apatini sörfőzde
- > Ovčara és Temetői Emlékmű a háború áldozataiért
- > Vukovari kórház – Háborús emlékhely
- > Vučedol Kulturális Múzeum, Iloki borospincék
- > Odescalchi Múzeum/Kastély
- > Miasszonyunk szentélye
- > Német kulturális múzeum
- > Maleš család német városi háza
- > Katolikus templom Fekete Madonnával
- > Szent Apostolok ortodox temploma
- > Zsinagóga



Credit: M. Romulic

4. Arculati elemek

Az arculati elemek megalkotása és alkalmazása egységes vizuális megjelenést biztosít az „Európa Amazonasa” Kerékpárút számára és könnyen beazonosíthatóvá teszi egy határokon és kultúrákon átívelő környezetben is.

Az „Európa Amazonasa” Kerékpárút arculati megjelenésének központi elemei a következők:

„Európa Amazonasa” logó

A védett terület három folyója a Mura, a Dráva és a Duna a logó szövegének alcímeként jelenik meg. A logó egészen lágy hullámok vonulnak keresztül, amelyek zászló-szerűen, három részre tagolják a logó szöveges sorait.

Színek

Az „Európa Amazonasa” Kerékpárút központi színei a logó két zöldes árnyalata. A zöld a bőséget és vitalitást szimbolizálja, ami a Mura-Dráva-Duna Bioszféra Rezervátum folyami tájait is jellemzi. Emellett a zöld árnyalatai utalnak a kerékpárút ökológiai hátterére és a védett területre is. A természetes színek továbbá azt is lehetővé teszik, hogy a jelzőtáblák harmonikusan és diszkréten olvadjanak be a tájba.



▲ „Európa Amazonasa” logó



C 70 M 20 Y 40 K 25



C 45 M 0 Y 75 K 0



▲ „Európa Amazonasa” Kerékpárút logó (javaslatok)

Az „Európa Amazonasa” Kerékpárút logója

Az „Európa Amazonasa” Kerékpárútnak az „Európa Amazonasa” területhez szorosan kötődő logóra van szüksége, amely könnyedén továbbfejleszhető és az igényeknek megfelelően rugalmasan alkalmazható.

Ennek érdekében az eredeti „Európa Amazonasa” logót egy kerékpár vagy egy zászló ikon hozzáadásával módosítjuk. A zászló szövege az aktuális igényekhez igazítva rugalmasan alakítható. Így a logó egységes, ugyanakkor kiterjeszhető marad, megnövelve a képi márkaismertség potenciálját.



▲ Lehetséges logó variációk



C 20 M100 Y100 K 0



C 70 M 0 Y 0 K 0



C 0 M 35 Y 90 K 0

Irányjelző rendszer / útjelző táblák

Egységes irányjelző rendszert fogunk alkalmazni az „Európa Amazonasa” Kerékpárút teljes vonalán. A következő jelzések és útjelző táblák állnak rendelkezésre:

- > Már létező táblák kiegészítése, **feliratozása**
- > **Új táblák** készítése melyek elhelyezhetők új helyekre vagy rögzíthetők a már meglévő táblákhoz

Az összes útjelző tábla tartalmazni fogja az alábbi információt

Logó (alaplogó vagy az egyéni kiegészítő arculati elemekkel ellátott verziók)

Irány

Helységnév

Távolság



Credit: Revital

▲ Példa egy már meglévő táblán elhelyezett jelzésre (fotómontázs)



Credit: Revital

▲ Példa új táblán kihelyezett jelzésre (fotómontázs)

Információs- és pihenőhelyek

Az egységes arculattal rendelkező, jól felismerhető infrastrukturális létesítmények lehetőséget nyújtanak a területhez kapcsolódó információszerzésre, miközben a látogatók megpihennek a túra során. A látogatók tájékoztatása és az egységes vizuális megjelenés az egész útvonalon garantált. Az „Európa Amazonasa” Kerékpárút arculatát megjelenítő pihenőhelyek egységes, letisztult moduláris (egymásra építkező) designt követnek a teljes túraútvonalon. Az alapelemek egymáshoz képest is variálható formában teszik lehetővé a változatos térbeli megjelenést.

Példák a lehetséges létesítményekre:

- > **Egyszerű pódiumok:** pihenni vagy piknikezni
- > **Információs falak:** Az útvonalról és a közelben lévő különleges helyszínekről, valamint az érintett szakaszok indulási és érkezési pontjairól szóló tájékoztatást tartalmaz
- > **Tetővel ellátott, az időjárási körülményektől védő** információs pontok a bicikli útvonal mentén
- > **„Biciklis kikötők”:** kerékpáros megállóhelyek a folyópartokon ahol a látogatók hozzáférhetnek a folyóhoz



▲ „Európa Amazonasa” pódium – az információs létesítmények alapeleme (fotómontázs)

A felületek kialakítását és az egyes részek térbeli elhelyezkedését és méretét a helyszínhez kell igazítani.

Ehhez a következő alapfeltételeket kell szem előtt tartani:

- > Egyszerű karbantartás és szerviz
- > A gyártást helyi vagy regionális gyártó végezze a helyszínen
- > Lehetőség szerint alacsony előállítási költség

A bemutató példák a következő oldalon találhatóak.

Információs fal koncepcióvázlat

Az „Európa Amazonasa” információs fal két elemből áll: **egy padló és egy fal.** A fal szolgálja az információ megjelenítését, a padló pedig a kerékpárútba lesz beágyazva és a kerékpárosok átkelhetnek rajta. Az információs fal szerepe, hogy tájékoztatást adjon a helyi nevezetességekről és fontosabb látványosságokról, illetve megjelölje az indulási és érkezési pontokat.



▲ „Európa Amazonasa” információs fal (fotó montázs)

Info-Box koncepcióvázlat

Az „Európa Amazonasa” Kerékpárút Info-Box kis helyigényű, védi a túrázókat az időjárástól és információval szolgál miközben a kerékpárosok rövid pihenőt tartanak egy faluban vagy máshol.

Az Info-Box a következő alapvető elemekből áll:

- > Padlóelem
- > 2 Fal
- > Tető
- > Rögzített pad
- > Kerékpár-állványok

Az oldallapokat információ megjelenítésére lehet használni; a doboz két oldala nyitott, vagyis nincsenek falai.



▲ „Európa Amazonasa” Info-Box (konceptióvázlat)



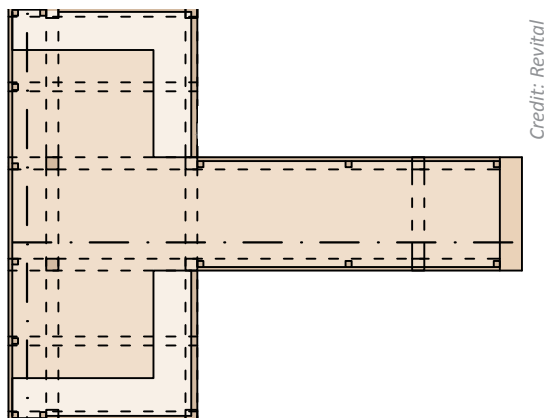
▲ „Biciklis kikötők” (fotómontázs)

Pihenőhely /Biciklis kikötő koncepció vázlat

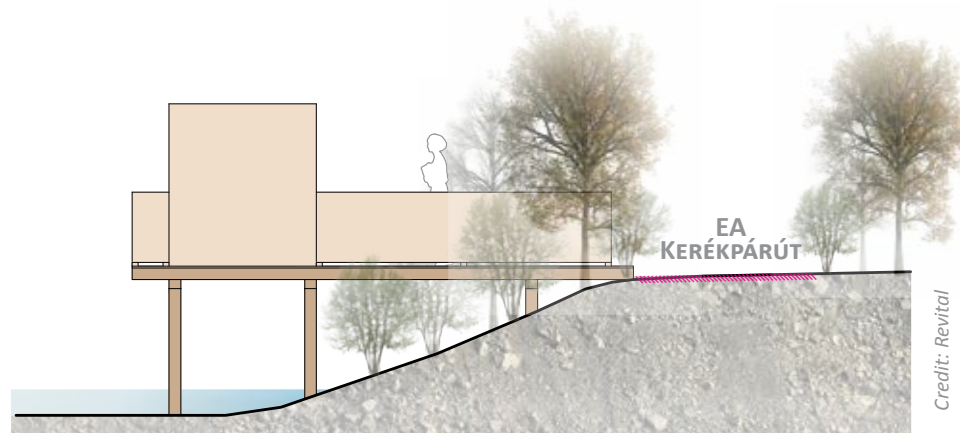
Az „Európa Amazonasa” biciklis kikötő két egymással szemben álló, tetővel összekötött Info-Boxból áll, ahol egy sarokpad nyújt pihenési lehetőséget. Az időjárástól védett belső teret egy hídon lehet megközelíteni, és onnan egy lépcső vezet le közvetlenül folyópartra (utóbbi opcionális). A kikötő a helyi nevezetességekről szóló tájékoztatás mellett kiválóan szolgálja a természet megfigyelését és valódi folyóparti élményt nyújt.

Az épület oldalsó és hátsó fala telerakható információhordozókkal. Az emelvény egyenesen a folyóval szemben lesz elhelyezve, a hátsó ablakokon kinézve pedig a közeli árterek megcsodálására lesz lehetőség.

Az építéstechnikai részleteket és a biztonságot szolgáló szempontokat minden esetben egyedileg, az adott helyszín körülményeihez kell igazítani.



▲ „Európa Amazonasa” Biciklis kikötő (konceptió vázlat)



5. Értéknövelő koncepció

Háttér

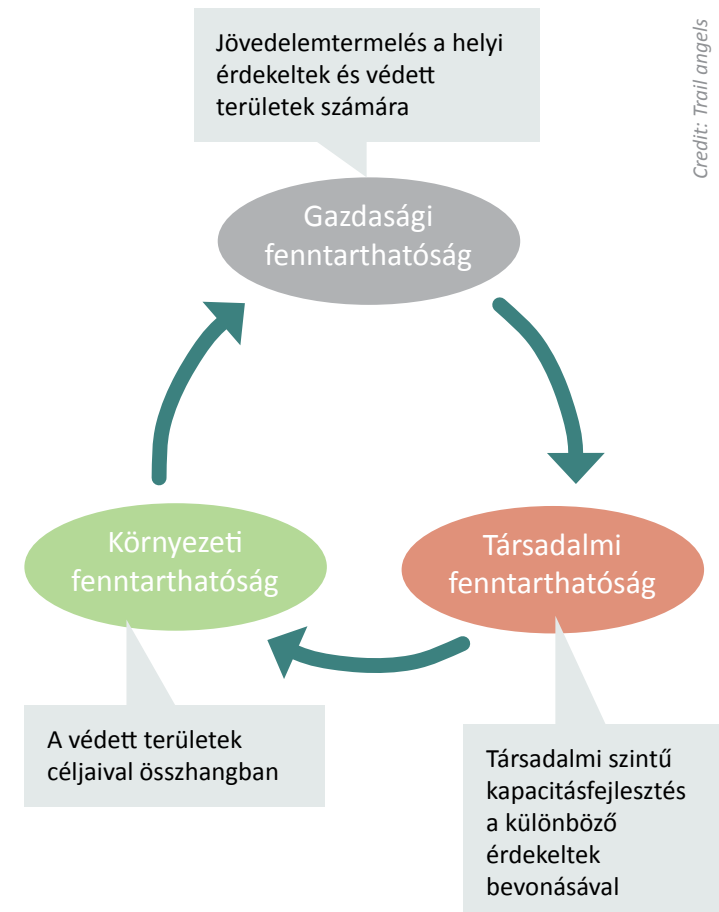
Az „Európa Amazonasa“ Kerékpárút egyik célja, hogy a fenntartható turizmus segítségével az érintett védett területek adottságaira építve gazdasági előnyhöz juttassa a helyi közösségeket (►). Ezáltal azt is elősegítené, hogy a helyi lakosság azonosulni tudjon a természetvédelmi területtel.

Az értékteremtő koncepció azt vázolja fel, hogyan juttatná a kerékpárút anyagi előnyökhöz a helyi lakosságot, a védett területeket és a turizmust, különös hangsúlyt fektetve a Mura-Dráva-Duna Bioszféra Rezervátum védett területeinek integrálására.

Szervezeti Struktúra

Az „Európa Amazonasa“ Kerékpárút értéknövelő koncepciója három megvalósítási szintből épül fel, melyek mindegyikéhez különböző érdekelt felek, felelőségek és kölcsönös kapcsolatok, vonatkozások kötődnek (►►).

- I. A **konceptiós szint** az értéknövelő koncepció kidolgozási, megvalósítás előtti fázisát jelenti. Felelőse a koncepció-alkotó csoport.
- II. A **vezetői szint** a kerékpárút átfogó irányítására vonatkozik. A Projekt Tanács (PT) tagjainak meghatározása még nem történt meg. Az „Európa Amazonasa“ Kerékpárút szervezőirodáinak (foglалásokat kezelő szervezetek) a bevételei jelentik majd a pénzügyi alapot. A pontos részesedést gazdasági elemzések alapján kell majd meghatározni.
- III. A **végrehajtási szint** az „Európa Amazonasa“ Kerékpárút helyi és regionális szintű megvalósítását végzi. A felelős érdekelt a szervezőirodák, a védett területek kezelői, és a különböző szolgáltatók. A védett területek is részesülnek majd a szervezőirodáknál realizált bevételből. A pontos részesedést még meg kell határozni.



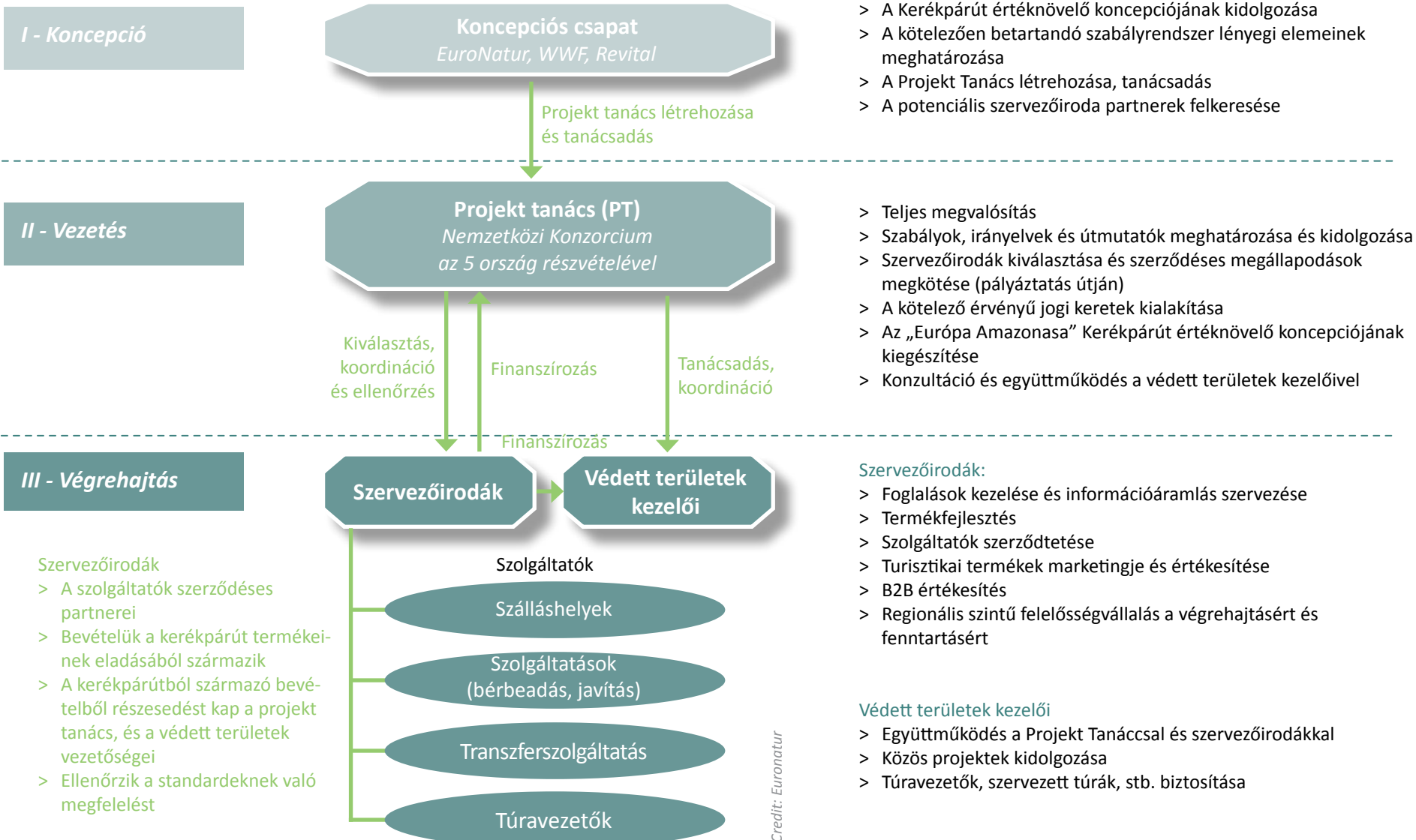
Credit: Trail angels

▲ A fenntartható turizmus pillérei és azok előnyei

Szint

A felelős érdekeltek és kapcsolódások

Fő feladatok

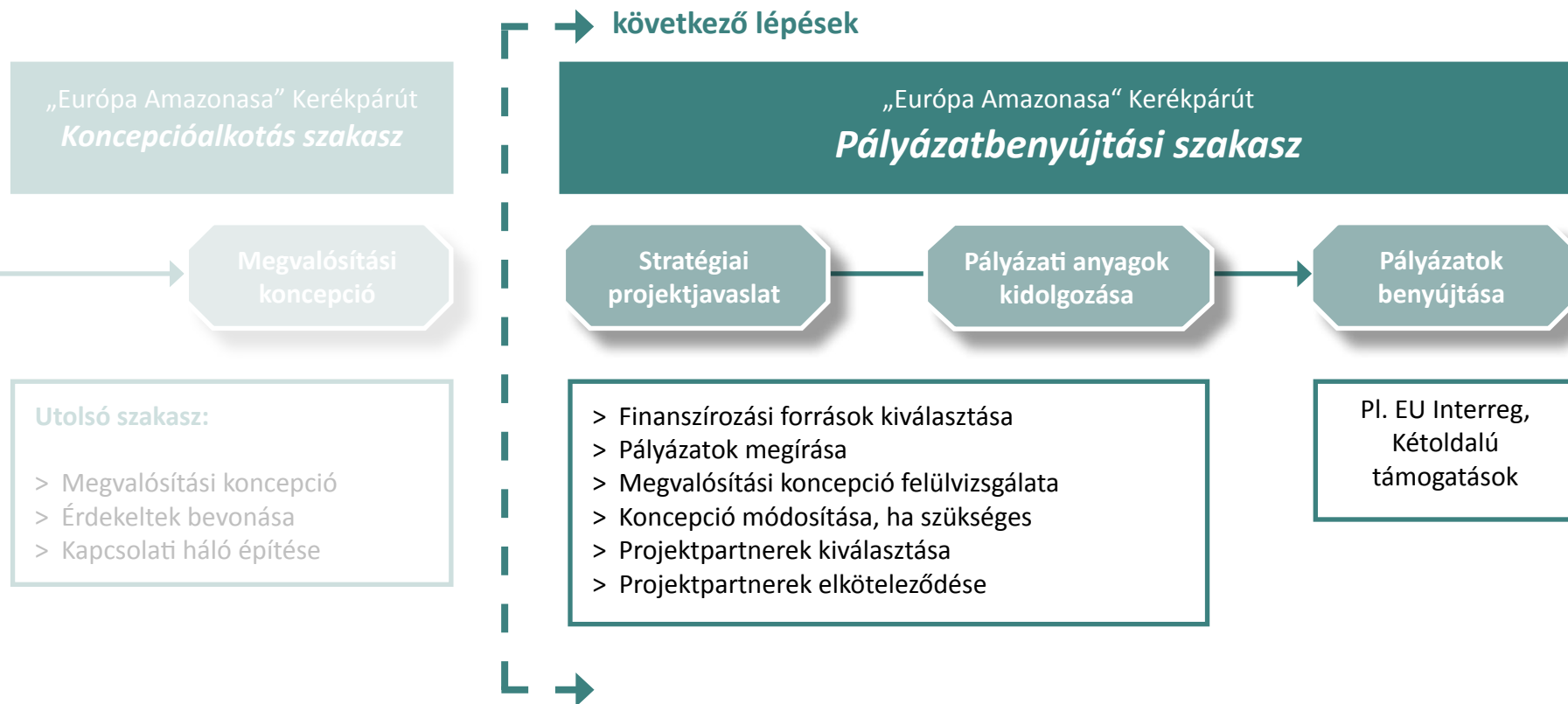


Credit: Euronatur

6. Következő lépések

Pályázatok benyújtása

A megvalósítási koncepció alapján a következő lépések a projektpartnerek kiválasztása és a finanszírozási források megtalálása. Különböző EU-s források (Interreg, kétoldalú támogatási programok) kifejezetten alkalmasak erre a célra. A pályázatokat ezekhez igazodva kell benyújtani.



A rendelkezésre álló technikai, szervezeti és anyagi lehetőségekhez mérten lehetséges, hogy a megvalósítási koncepció módosításokra szorul majd.

Implementáció

A megvalósítás a támogatási kérelmek jóváhagyása és a megfelelő források biztosítása után kezdődhet. Az „Európa Amazonasa” Kerékpárút ezután már akár egy év elteltével készen állhat vállalkozó szellemű kerékpárosok fogadására a világ minden tájáról.

„Európa Amazonasa” Kerékpárút Megvalósítási szakasz

Megvalósításra készen

- > Pályázatok jóváhagyása
- > Finanszírozási terv jóváhagyva
- > Elköteleződött partnerség
- > Projektvezetőség kijelölve

Projekt megvalósítása

Projekt végrehatásának megkezdése:

- > Szerződéskötés üzleti partnerekkel (pl.: szállás, kerékpár kölcsönzés, szervízállomások, szállítás ...)
- > Foglalási rendszer kialakítása
- > Alkalmazottak képzése
- > Részletes tervezés (nyomvonalak, állomások, jelzések)
- > Egyeztetés az utak és ösvények tulajdonosaival
- > Jelzőtáblák elhelyezése
- > Értékesítés

Turistákra készen

Az
„Európa Amazonasa”
Kerékpárút készen áll

A projekt résztvevői ábécé-sorrendben

Milan	Bajramović	Tourist Organisation of Sombor	Mojca	Makovec Haložan	Municipality Velika Polana
Predrag	Bandin	Bike & Bed Cyclist Camp LongTour	Vesna	Maksimović	WWF Adria
Andrea	Bedo	West Pannon Regional and Economic Development Non-profit Ltd.	Robert	Mandl	Flexima Naturradreisen
Jadranka	Bjelica	Cycling union of Vojvodina	Boris	Masić	Apatin Tourism Cluster
Mateja	Cah	Regional Development Agency of Virovitičko-podravaska County	Duško	Medić	Green Network of Vojvodina
Marko	Cmrečak	Varaždin County Tourism Board	Petra	Medjimurec	Town of Ludbreg
Christian	Contola	Tourismusverband Bad Radkersburg	Csaba	Megyer	Balaton-felvidéki National Park Directorate
Anna	Czigány	Balaton-felvidéki National Park Directorate	Klaus	Michor	Revital
Jovan	Eraković	Ciklonaut cycling association	Matjea	Mihalić	Regional Development Agency of Međimurje County
Helena	Hečimović	Development Agency Sjever	Dejan	Mitić	NGO "Podunav" Backi Monostor
Martina	Horvat	Municipality Velika Polana	Arno	Mohl	WWF Austria
Éva	Horváth	National Park Directorate Duna-Drava	Günter	Mussnig	Trails Angels
Damian	Jaklin	Municipality Velika Polana	Andreas	Nemmert	Revital
Ivana	Jurić	Regional Development Agency of Osijek-Baranja County	Ivanka	Ognjanov	Bike & Bed Cyclist Camp LongTour
Klara	Kerpely	WWF Hungary	Srdjan	Omaković	Biciklarnik bike shop and CikloCOOLtura
Branko	Korać	Apatin Tourism Cluster	Ivana	Ožbolt	Tourist Organisation of Sombor
Tünde	Kovács	Lenti and Area Rural Development Association	Zsolt	Pálmai	South-Transdanubian Regional Development Agency
Luka	Lakić	Outdoor Serbia	Zoltán	Pámer	South-Transdanubian Regional Development Agency
Biljana	Latić	JP „Vojvodinašume“	Strahinja	Pekez	Tourism Department of Sombor City
András	Lelkes	Balaton-felvidéki National Park Directorate	Ljubislav	Počuča	Adrenaline Cyclo Sombor
Darko	Levačić	Varaždin County	Tibor	Polgar	West Pannon Regional and Economic Development Non-profit Ltd.
Monika	Lovas	Crossbike and Environmental Club Association Pecs			

Szeretnénk köszönetet mondani mindazoknak, akik részt vettek ebben a projektben, tudásukkal és együttműködésükkel segítve a munkát!

Antonio	Ratković	NGO Natura
Michaela	Reichard	WWF Austria
Ana-Maria	Reider Petrić	Regional Development Agency of Virovitica-Podravina County
Dragan	Ružić	Tourist Organisation of Sombor
Theresa	Schiller	EuroNatur
Dragana	Siljanović Kozoderović	CikloCOOLtura, PE for urban development of Sombor and BK Sombor (bike klub)
Branka	Španiček	WWF Adria
Ivana	Starčević	Regional Development Agency of Slavonia and Baranja
Milica	Stefanović	The Coca-Cola Company
Aleksandra	Stojkov	Ciklocooltura Zelena Prica
Nebojša	Subić	Cycling union of Vojvodina
Marko	Sudarić	S team
Balázs	Szöllősy	Hungarian Cycling Alliance (HCA)
Milovan	Topić	NGO Natura
Zoltán	Tóth	South-Transdanubian Regional Development Agency
Romeo	Varga	Institute for Tourism and Development Lendava
Saša	Velebit	Tourism Department of Sombor City
Iva	Vurušić Mađarić	Tourism board of Međimurje County
Szilvia	Wodtke	National Park Directorate Duna-Drava
Slobodan	Zarković	Ciklocooltura Biciklarnik







A GOLDEN HEART OF PANNONIA

Pannonia – a geographical term? A region? A plain? A little bit of everything, but Pannonia is honestly something else. Its blood is blue - its water. Its capillaries are the rivers, the wetlands and the backwaters. It has lush willow forests, aged oak trees, rich birdlife, sunny glades and mysterious hills looking over endless fields of wheat and sunflowers. And most of all - it has a soul. Generous and warm, lazy and sluggish at times, like the dormant waters surrounding a river island or an estuary, and wavy and turbulent at times, like a brief summer storm.

If you pass through the gates of the Pannonian soul open wide, you will find yourself on a trail allowing you to feel the smells and the tastes of traditional dishes and drinks, to touch the fluttering wings of startled wading birds, and to hear the playful glistening fish in the reed. Light, melancholy music from the river taverns will overwhelm you, the morning sunlight shining through the treetops will cheer you up.

The journey that you will experience has no beginning, no end. It is the journey through an enchanted circle of imagination, emotion and a long-forgotten feeling of timelessness and unity with the earth, water, the sun... This is the trail that leads you through the magic Pannonian soul to the golden heart of Pannonia.

Branko Korac



euRONATUR



Credit: G. Safarek

„Európa Amazonasa“ Kerékpárút

Az Alpokból a Pannon síkságra, Közép-Európa legnagyobb kiterjedésű természetes folyórendszere mentén



Credit: Shutterstock



Credit: Shutterstock



Credit: Shutterstock